



# Installing the LSI 9285 PCIe Card on Dell PowerEdge C6220 Systems

Follow the procedure in this document to install the LSI 9285 PCIe card on your Dell PowerEdge C6220 1U node.

**△ CAUTION: Many repairs may only be done by a certified service technician. You should only perform troubleshooting and simple repairs as authorized in your product documentation, or as directed by the online or telephone service and support team. Damage due to servicing that is not authorized by Dell is not covered by your warranty. Read and follow the safety instructions that came with the product.**

The following items are available in the PCIe card kit:

- LSI 9285 PCIe card
- rubber jumper

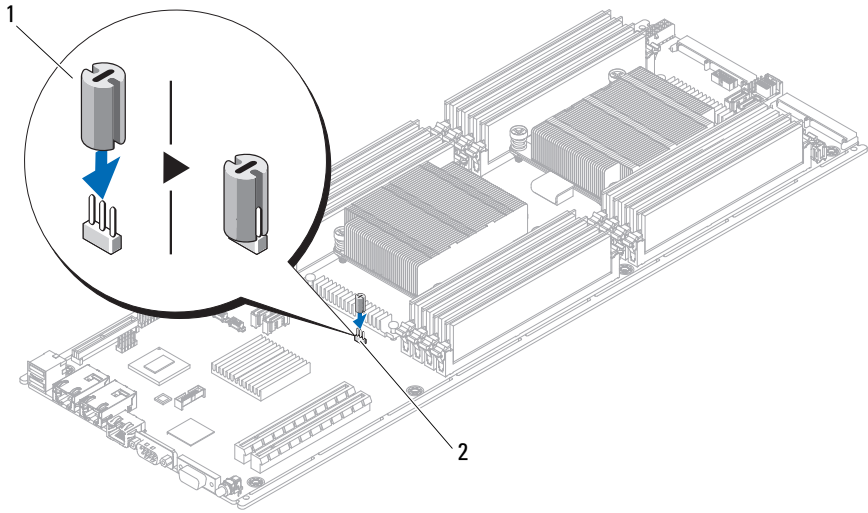
To install the LSI 9285 PCIe card:

- 1** Turn off the system, including any attached peripherals, and disconnect the system from the electrical outlet.
- 2** Open the system.
- 3** Locate the jumper PCN3 on the system board.
- 4** Ensure that you place the rubber jumper on pin 2 of the system-board jumper. For more information see Figure 1.



0Y73X9A00


**Figure 1. Installing the Rubber Jumper**



1 rubber jumper

2 system-board jumper (PCN3)

5 Install the LSI 9285 PCIe card.

 **NOTE:** For more information on installing a PCIe card, see the Hardware Owner's Manual at [dell.com/cloudedgemanuals](http://dell.com/cloudedgemanuals).

6 Close the system.

7 Reconnect the system to its electrical outlet and turn the system on, including any attached peripherals.

---

© 2013 Dell Inc. Printed in the U.S.A.

Trademarks used in this text: Dell™ and the DELL logo are trademarks of Dell Inc. LSI is a trademark or registered trademark of LSI Corporation or its subsidiaries.

2013 - 04



# 在 Dell PowerEdge C6220 系统上安装 LSI 9285 PCIe 卡

按照本说明文件中所述的步骤，在您的 Dell PowerEdge C6220 1U 节点上安装 LSI 9285 PCIe 卡。

**△ 警告：**多数维修只能由经认证的维修技术人员进行。您只能根据产品说明文件中的授权，或者在联机或电话服务和支持小组的指导下，进行故障排除和简单的维修。未经 Dell 授权的维修所造成的损坏不在保修范围之内。请阅读并遵循产品附带的安全说明。

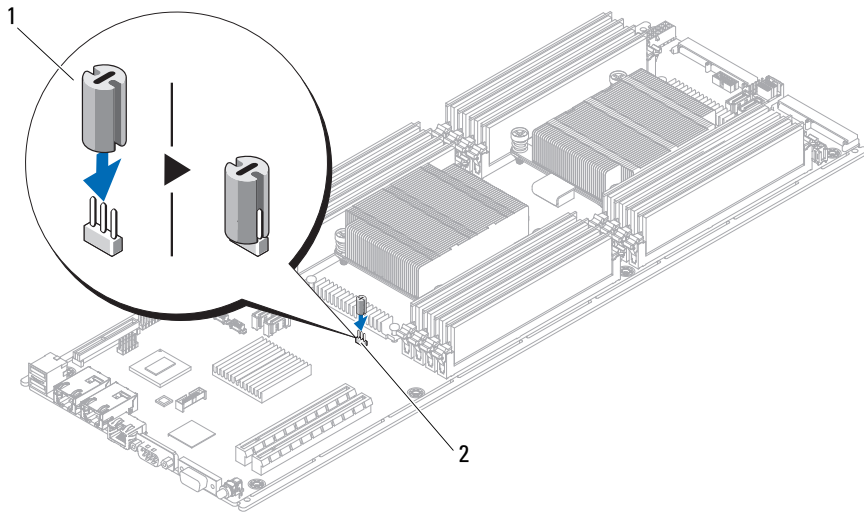
在 PCIe 卡套件中有下列物品：

- LSI 9285 PCIe 卡
- 橡胶跳线

要安装 LSI 9285 PCIe 卡，请：

- 1 关闭系统和所有连接的外围设备，并断开系统与电源插座的连接。
- 2 打开系统护盖。
- 3 主机板上找到 PCN3 跳线。
- 4 请确保将橡皮跳线插接在系统板跳线的插针 2 上。有关更多信息，请参阅图 1。

图 1. 安装橡胶跳线



1 橡胶跳线

2 系统板跳线（PCN3）

5 安装 LSI 9285 PCIe 卡。



**注：**有关安装 PCIe 卡的更多信息，请参阅位于 [dell.com/cloudedgemanuals](http://dell.com/cloudedgemanuals) 上的《硬件用户手册》。

6 合上系统护盖。

7 将系统重新连接至电源插座，并打开系统和所有连接的外围设备。

---

© 2013 Dell Inc. 美国印制。

本文中使用的商标：Dell™ 和 DELL 徽标是 Dell Inc. 的商标。LSI 是 LSI Corporation 或其附属机构的商标或注册商标。

2013 - 04



# Installation de la carte PCIe LSI 9285 sur les systèmes Dell PowerEdge C6220

Suivez la procédure décrite dans ce document pour installer la carte PCIe LSI 9285 sur votre nœud Dell PowerEdge C6220 1U.

**⚠ PRÉCAUTION : la plupart des réparations ne peuvent être effectuées que par un technicien de maintenance agréé. N'effectuez que les opérations de dépannage et les petites réparations autorisées par la documentation de votre produit et suivez les instructions fournies en ligne ou par téléphone par l'équipe de maintenance et d'assistance technique. Tout dommage causé par une réparation non autorisée par Dell est exclu de votre garantie. Consultez et respectez les consignes de sécurité fournies avec votre produit.**

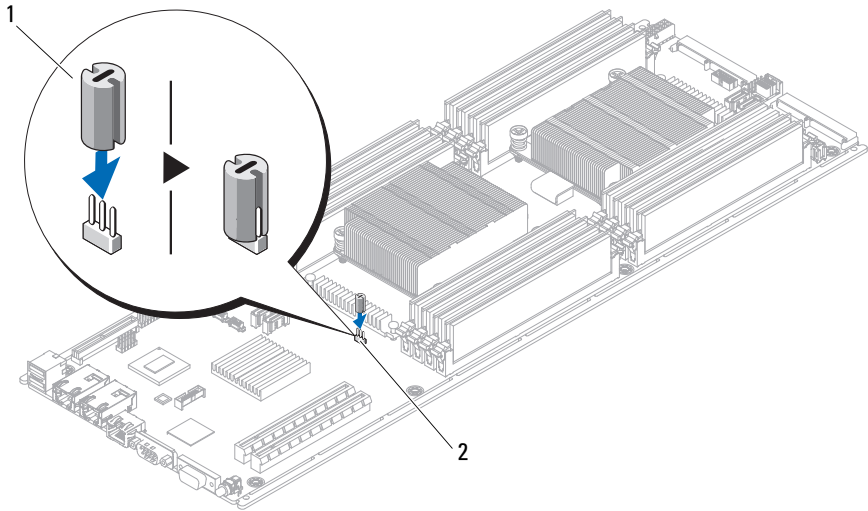
Les éléments suivants sont disponibles dans le kit de carte PCIe :

- carte PCIe LSI 9285
- cavalier en caoutchouc

Pour installer la carte PCIe LSI 9285 :


- 1 Mettez le système et les périphériques qui y sont connectés hors tension, puis débranchez le système de la prise secteur.
- 2 Ouvrez le système.
- 3 Localisez le cavalier PCN3 sur la carte système.
- 4 Assurez-vous de placer le cavalier en caoutchouc sur la broche 2 du cavalier de la carte système. Pour plus d'informations, voir Figure 1.

**Figure 1. Installation du cavalier en caoutchouc**



1 cavalier en caoutchouc    2 cavalier de la carte système (PCN3)

5 Installez la carte PCIe LSI 9285.

 **REMARQUE :** pour plus d'informations sur l'installation d'une carte PCIe, consultez le Manuel du propriétaire du matériel à l'adresse [dell.com/cloudedgemanuals](http://dell.com/cloudedgemanuals).

6 Refermez le système.

7 Rebranchez le système à la prise secteur et mettez-le sous tension, ainsi que les périphériques qui y sont connectés.

---

© 2013 Dell Inc. Imprimé aux U.S.A.

Marques utilisées dans ce document : Dell™ et le logo DELL sont des marques de Dell Inc. LSI est une marque ou une marque déposée de LSI Corporation ou de ses filiales.

04 - 2013



# Installieren der LSI 9285 PCIe-Karte auf Dell PowerEdge C6220-Systemen

Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Dokument, um die LSI 9285 PCIe-Karte auf Ihrem Dell PowerEdge C6220 1U-Knoten zu installieren.

**△ VORSICHTSHINWEIS: Manche Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden. Fehlerbehebungsmaßnahmen oder einfache Reparaturen sollten Sie nur dann selbst vornehmen, wenn dies mit der Produktdokumentation im Einklang steht oder Sie vom Team des Online- oder Telefonsupports dazu aufgefordert werden. Schäden durch nicht von Dell genehmigte Wartungsversuche werden nicht durch die Garantie abgedeckt. Lesen und befolgen Sie die zusammen mit dem Produkt gelieferten Sicherheitshinweise.**

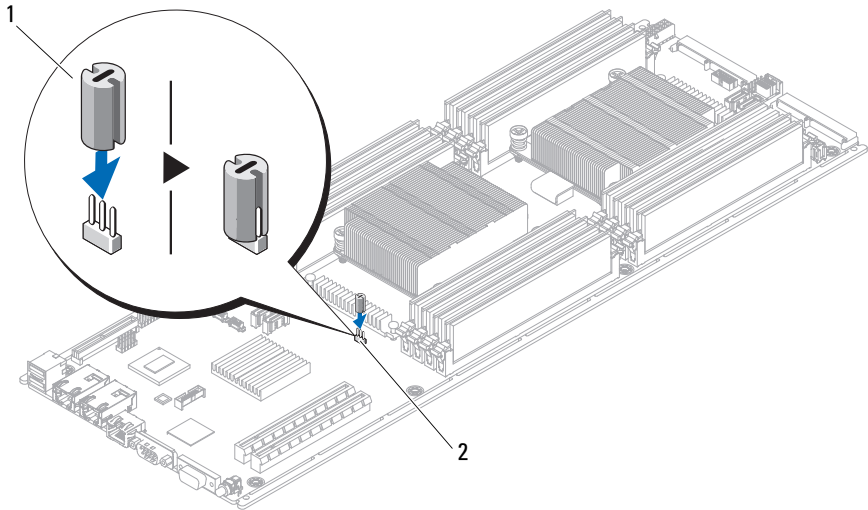
Folgende Komponenten stehen im PCIe-Karten-Kit zur Verfügung:

- LSI 9285 PCIe-Karte
- Gummi-Jumper

So installieren Sie die LSI 9285 PCIe-Karte:


- 1** Schalten Sie das System und die Peripheriegeräte aus und trennen Sie das System vom Netzstrom.
- 2** Öffnen Sie das System.
- 3** Machen Sie den Jumper PCN3 auf der Systemplatine ausfindig.
- 4** Stellen Sie sicher, dass Sie den Gummi-Jumper auf Stift 2 des Systemplatinen-Jumpers setzen. Weitere Informationen finden Sie unter Abbildung 1.

## Abbildung 1. Installieren des Gummi-Jumpers



1 Gummi-Jumper      2 Systemplatinen-Jumper (PCN3)

5 So installieren Sie die LSI 9285 PCIe-Karte:

 **ANMERKUNG:** Weitere Informationen zum Installieren einer PCIe-Karte finden Sie im Hardware Owner's Manual (Hardware-Benutzerhandbuch) unter [dell.com/cloudedgemanuals](http://dell.com/cloudedgemanuals).

6 Schließen Sie das System.

7 Verbinden Sie das System wieder mit dem Netzstrom und schalten Sie das System und alle angeschlossenen Peripheriegeräte ein.





# Dell PowerEdge C 6220 システムへの LSI 9285 PCIe カードの取り付け

お使いの Dell PowerEdge C 6220 1 U ノードに LSI 9285 PCIe カードを取り付けるには、本書の手順に従ってください。

**△ 注意：**修理作業の多くは、認定されたサービス技術者のみが行うことができます。製品マニュアルで許可されている範囲に限り、またはオンラインサービスもしくはテレホンサービスとサポートチームの指示によってのみ、トラブルシューティングと簡単な修理を行うようにしてください。デルで認められていない修理による損傷は、保証の対象となりません。製品に付属しているマニュアルの「安全にお使いいただくために」をお読みになり、指示に従ってください。

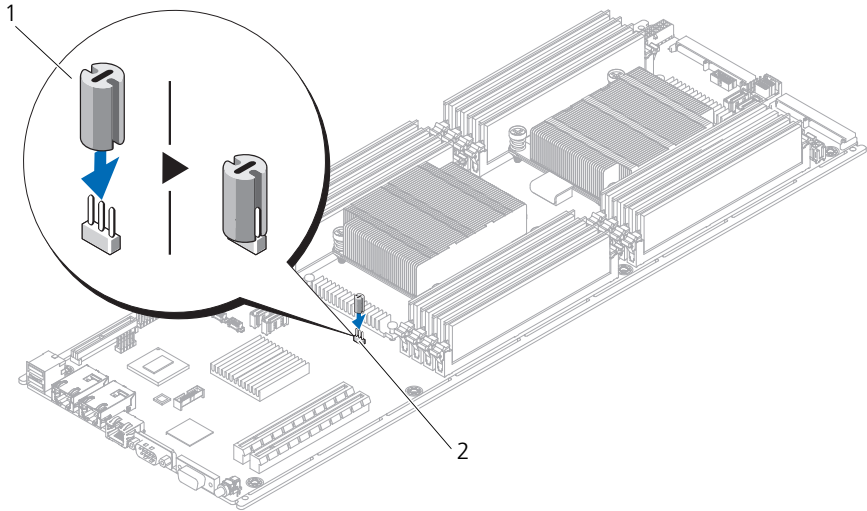
PCIe カードキットには次のアイテムが同梱されています。

- LSI 9285 PCIe カード
- ゴム製ジャンパ

LSI 9285 PCIe カードを取り付けるには、次の手順を実行します。

- 1 システムおよび接続されているすべての周辺機器の電源を切り、システムをコンセントから外します。
- 2 システムカバーを開きます。
- 3 システム基板上のジャンパ PCN3 の位置を確認します。
- 4 ゴム製ジャンパは、システム基板ジャンパのピン 2 に設置するようにしてください。詳細については、図 1 を参照してください。

図 1. ゴム製ジャンパの取り付け



1 ゴム製ジャンパ      2 システム基板ジャンパ (PCN3)

**5** LSI 9285 PCIe カードを取り付けます。



**メモ** : PCIe カードの取り付けについての詳細は、[dell.com/cloudedgemanuals](http://dell.com/cloudedgemanuals) で『Hardware Owner's Manual』(ハードウェアオーナーズマニュアル)を参照してください。

**6** システムカバーを閉じます。

**7** システムおよびシステムに接続されているすべての周辺機器をコンセントに接続し、電源を入れます。

© 2013 Dell Inc. Printed in the U.S.A.

本書に使用されている商標 : Dell™ および DELL ロゴは Dell Inc. の商標です。LSI は LSI Corporation またはその関連子会社の商標または登録商標です。

2013年 04月



# Dell PowerEdge C6220 시스템에 LSI 9285 PCIe 카드 설치

이 설명서의 절차에 따라 Dell PowerEdge C6220 1U 노드에 LSI 9285 PCIe 카드를 설치합니다.

**△ 주의 :** 대부분의 수리 작업은 공인된 서비스 기술자만 수행할 수 있습니다. 사용자는 제품 설명서에서 허가한 경우나 온라인 또는 전화서비스 / 지원팀에서 지시한 경우에만 문제 해결 절차 및 단순 수리 작업을 수행할 수 있습니다. Dell의 승인을 받지 않은 서비스 작업으로 인한 손상에 대해서는 보상을 받을 수 없습니다. 제품과 함께 제공된 안전 지침을 읽고 따르십시오.

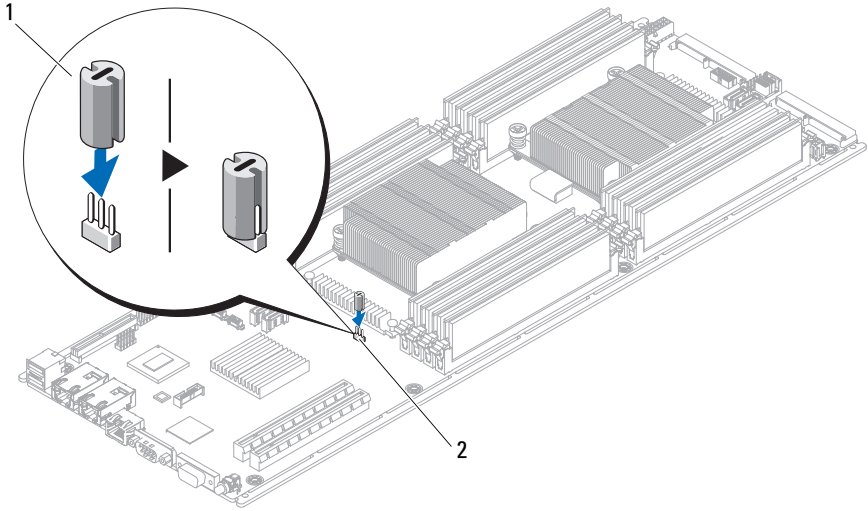
PCIe 카드 키트에서 다음 항목을 사용할 수 있습니다 :

- LSI 9285 PCIe 카드
- 고무 점퍼

LSI 9285 PCIe 카드를 설치하려면 :


- 1 시스템과 시스템에 장착된 모든 주변 장치의 전원을 끄고 전원 콘센트에서 시스템을 분리합니다.
- 2 시스템을 엽니다.
- 3 시스템 보드의 점퍼 PCN3 를 찾습니다.
- 4 시스템 보드 점퍼의 핀 2 에 고무 점퍼를 두었는지 확인합니다. 자세한 내용은 그림 1 을 참조하십시오.

## 그림 1. 고무 점퍼 설치



1 고무 점퍼      2 시스템 보드 점퍼 (PCN3)

5 LSI 9285 PCIe 카드를 설치합니다.

 **주 :** PCIe 카드 설치에 대한 자세한 내용은 하드웨어 소유자 매뉴얼 ([dell.com/cloudedgemanuals](http://dell.com/cloudedgemanuals)) 을 참조하십시오.

6 시스템을 닫습니다.

7 시스템을 전원 콘센트에 다시 연결하고 시스템 및 시스템에 연결된 주변 장치의 전원을 모두 켭니다.

---

© 2013 Dell Inc. 미국에서 인쇄.

본 설명서에 사용된 상표 : Dell™ 및 DELL 로고는 Dell Inc. 의 상표입니다 . LSI 는 LSI Corporation 또는 회사의 상표 또는 등록 상표입니다 .



# Instalación de la tarjeta PCIe LSI 9285 en los sistemas Dell PowerEdge C6220

Siga el procedimiento descrito en este documento para instalar la tarjeta PCIe LSI 9285 en el nodo 1U Dell PowerEdge C6220.

**△ PRECAUCIÓN: Muchas de las reparaciones sólo pueden realizarlas los técnicos de servicio autorizados. El usuario debe llevar a cabo únicamente las tareas de solución de problemas y las reparaciones sencillas autorizadas en la documentación del producto o indicadas por el personal de servicio y asistencia en línea o telefónica. La garantía no cubre los daños ocasionados por reparaciones que Dell no haya autorizado. Lea y siga las instrucciones de seguridad entregadas con el producto.**

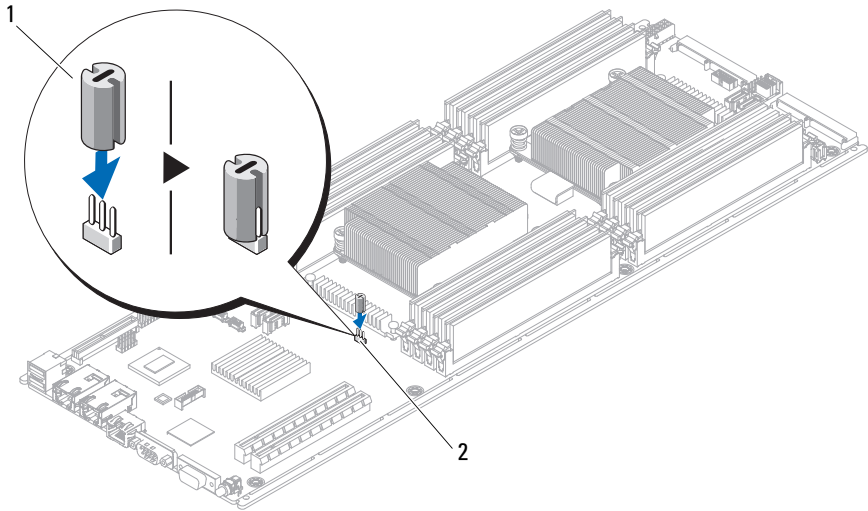
Los siguientes artículos están disponibles en el kit de tarjeta PCIe:

- Tarjeta PCIe LSI 9285
- Puente de goma

Para instalar la tarjeta PCIe LSI 9285:

- 1 Apague el sistema, incluidos todos los periféricos conectados, y desconéctelo de la toma eléctrica.
- 2 Abra el sistema.
- 3 Encuentre el puente PCN3 en la placa base.
- 4 Asegúrese de colocar el puente de goma en el pin 2 del puente de la placa base. Para obtener más información, ver Ilustración 1.

## Ilustración 1. Instalación de los puentes de goma



1 Puente de goma      2 Puente de la placa base (PCN3)

5 Para instalar la tarjeta PCIe LSI 9285:



**NOTA:** Para obtener más información sobre la instalación de una tarjeta PCIe, consulte el Hardware Owner's Manual (Manual del propietario de hardware) en [dell.com/cloudedgemanuals](http://dell.com/cloudedgemanuals).

6 Cierre el sistema.

7 Vuelva a conectar el sistema a la toma eléctrica y enciéndalo junto con los periféricos que tenga conectados.

---

© 2013 Dell Inc. Impreso en los EE.UU.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: Dell™ y el logotipo de DELL son marcas comerciales de Dell Inc. LSI es una marca comercial o una marca comercial registrada de LSI Corporation o de sus filiales.

04/2013



# LSI 9285 PCIe Kartını Dell PowerEdge C6220 Sistemlerine Takma

LSI 9285 PCIe kartını Dell PowerEdge C6220 1U düğümüne takmak için bu belgedeki prosedürü izleyin.



**DİKKAT:** Çoğu onarım yalnızca yetkili bir servis teknisyeni tarafından yapılabilir. Sorun giderme işlemlerini ve basit onarımları yalnızca ürününüzün belgelerinde izin verildiği gibi ya da çevrimiçi hizmet veya telefon hizmeti ve destek ekibi tarafından belirtildiği gibi yapmalısınız. Dell tarafından yetkilendirilmemiş servislerden kaynaklanan zararlar garantinizin kapsamında değildir. Ürününüzle birlikte verilen güvenlik yönergelerini okuyun ve izleyin.

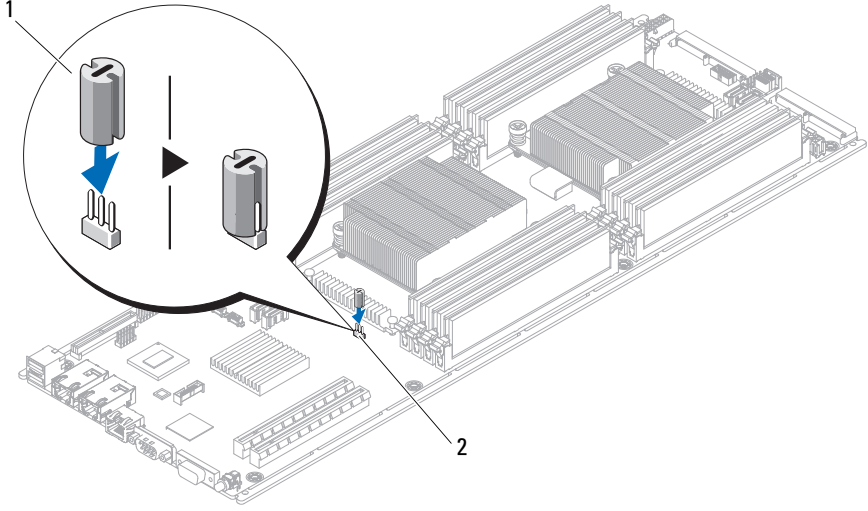
PCIe kart kitinde aşağıdaki öğeler mevcuttur:

- LSI 9285 PCIe kartı
- plastik atlatma teli

LSI 9285 PCIe kartını takmak için:

- 1 Sistemi, bağlı çevre birimleri ile birlikte kapatın ve sistemin fişini prizden çekin
- 2 Sistemi açın.
- 3 PCN3 atlatma telini sistem kartına yerleştirin.
- 4 Plastik atlatma telini sistem kartı atlatma telinin 2. pimine yerleştirdiğinizden emin olun. Daha fazla bilgi için bkz. Şekil 1.

## Şekil 1. Plastik Atlatma Telinin Takılması



1 plastik atlatma teli 2 sistem kartı atlatma teli (PCN3)

5 LSI 9285 PCIe kartını takın.



**NOT:** PCIe kartını takma hakkında daha fazla bilgi için bkz. Donanım Kullanım Kılavuzu - [dell.com/cloudedgemanuals](http://dell.com/cloudedgemanuals).

6 Sistemi kapatın.

7 Sistemin fişini prize takın ve takılı olan çevre birimleri de dahil olmak üzere sistemi açın.

© 2013 Dell Inc. A.B.D.'de basılmıştır.

Bu metinde kullanılan ticari markalar: Dell™ ve DELL logosu, Dell Inc. şirketine ait ticari markalardır. LSI, LSI Corporation ve bağlı kuruluşlarının tescilli ticari markasıdır.

2013 - 04